

SENAT DE BELGIQUE BELGISCHE SENAAAT

SESSION DE 1955-1956

REUNION DU 31 OCTOBRE 1956

ZITTING 1955-1956

COMMISSIEVERGADERING
VAN 31 OCTOBER 1956

Rapport de la Commission des Finances, chargée d'examiner le projet de loi portant approbation du quatorzième Protocole à la Convention douanière entre la Belgique, le Luxembourg et les Pays-Bas et ratification de l'arrêté royal du 24 décembre 1955 relatif au tarif des droits d'entrée.

Verslag van de Commissie van Financiën, belast met het onderzoek van het wetsontwerp tot goedkeuring van het veertiende Protocol bij de Belgisch-Luxemburgs-Nederlandse douane-overeenkomst en tot bekrachtiging van het koninklijk besluit van 24 December 1955 betreffende het tarief van invoerrechten.

Présents : MM. Pierre DE SMET, Président ; BREYNE, BRIOT, HARMEGNIES, JANSSEN, LACROIX, LEEMANS, LIGOT, MOLTER, PARMENTIER, Léon SERVAIS, VAN HOUTTE, VAN LAEYS, van LOENHOUT, VREVEN, WIARD et DOUTREPONT, Rapporteur.

MESDAMES, MESSIEURS,

Le protocole à la Convention internationale dont il s'agit, tend à mettre la nomenclature tarifaire commune des Etats membres en harmonie avec la nomenclature douanière adoptée à Bruxelles en 1955 et à apporter à la nomenclature commune certaines modifications de forme qui se sont avérées souhaitables dans la pratique.

En conformité avec la pratique constante ces modifications ont été réalisées par l'arrêté royal du 24 décembre 1955 basé sur l'article 2 de la loi du 5 septembre 1947.

Les dispositions en question n'ont aucune répercussion budgétaire ni économique.

Le projet de loi, qui est essentiellement d'ordre

MEVROUWEN, MIJNE HEREN,

Het Protocol bij de bovengenoemde internationale overeenkomst heeft tot doel de gemeenschappelijke tariefnomenclatuur van de deelnemende Landen in overeenstemming te brengen met de in 1955 te Brussel aangenomen douanenomenclatuur, en in de gemeenschappelijke nomenclatuur sommige vormwijzigingen te brengen waarvan de wenselijkheid uit de praktijk is gebleken.

Zoals in dergelijke gevallen gebruikelijk is, werden die wijzigingen ingevoerd bij het koninklijk besluit van 24 December 1955, dat steunt op artikel 2 van de wet van 5 September 1947.

De bedoelde bepalingen hebben geen invloed, noch uit budgetair noch uit economisch oogpunt.

Dit uiteraard technisch wetsontwerp gaf geen

R.A 5206

Voir :

Doc. de la Chambre des Représentants :
526 (Session de 1955-1956) :

- 1 : Projet de loi.
- 2 : Rapport.

Annales de la Chambre des Représentants :
13 et 14 juin 1956.

R.A 5206

Zie :

Gedr. St. van de Kamer der Volksvertegenwoordigers :
526 (Zitting 1955-1956) :

- 1 : Wetsontwerp.
- 2 : Verslag.

Handel. van de Kamer der Volksvertegenwoordigers :
13 en 14 Juni 1956.

technique, n'a pas donné lieu à discussion et a été adopté à l'unanimité.

Le présent rapport a été approuvé à l'unanimité.

Le Rapporteur,
A. DOUTREPONT.

Le Président,
Pierre DE SMET.

aanleiding tot bespreking en is eenparig aangenomen.

Dit verslag is eenparig goedgekeurd.

De Verslaggever,
A. DOUTREPONT.

De Voorzitter,
Pierre DE SMET.